

CONTRACT ADDENDUM**Rideau Canal Skateway Small Asset
Support Services****Tender file no. NG278****September 17, 2014****ADDENDUM No. 1**

The following shall be read in conjunction with and shall form an integral part of the Tender / Proposal and Contract Documents:

QUESTIONS / ANSWERS

Q1a We understand that the contractor will have access to the NCC's facilities (1740 Woodroffe and 80 Bayview) for the storage of his equipment and to install a trailer.

A1a The contractor will not have access to the NCC facilities (1740 Woodroffe and 80 Bayview) for the storage of his equipment or for the installation of a trailer. To clarify the terms of references the section 8.4b is replaced with the following text:

8.4 b) The NCC will allow the Contractor to setup a storage container/trailer (size and location to be determined) **near the installations of the Rideau Canal Skateway** for the storage of tools, materials and equipment required by the Contractor in completing the tasks of this contract. Costs associated with the container/trailer, its content, electrical and telephone installations are the sole responsibility of the Contractor.

Q1b However can we use our own storage facility for punctual repairs?

R1b Yes, your own storage facility can be used for punctual repairs or can also be used to store equipment in transit or for a short period of time.

ADDENDA AU CONTRAT**Services de soutien des petits biens de la
patinoire du canal Rideau****Dossier de soumission no. NG278****Le 17 septembre 2014****ADDENDA no. 1**

Ce qui suit doit être interprété comme faisant partie intégrante de la proposition/appeal d'offres et des documents relatifs au contrat :

QUESTIONS / RÉPONSES

Q1a Nous comprenons que l'entrepreneur aura accès aux installations de la CCN (1740, Woodroffe et le 80, Bayview) pour l'entreposage de son équipement et qu'il peut également aménager une roulotte.

R1a L'entrepreneur n'aura pas accès aux installations de la CCN (1740, Woodroffe et le 80, Bayview) pour l'entreposage de son équipement ou pour aménager une roulotte. Afin de clarifier les termes de références, la section 8.4b est remplacée par le texte suivant :

8.4 b) La CCN autorisera l'Entrepreneur à aménager une roulotte ou conteneur (de dimensions et lieu à déterminer) **à proximité des installations de la patinoire du Canal Rideau** pour l'entreposage des outils, des matériaux et de l'équipement nécessaire à l'exécution des tâches du contrat. Les coûts associés à la roulotte ou conteneur, à son contenu, ainsi qu'aux installations électriques et téléphoniques, doivent être acquittés uniquement par l'Entrepreneur.

Q1b Cependant pouvons-nous utiliser notre propre lieu d'entreposage, notamment pour pouvoir effectuer des réparations ponctuelles?

R1b Oui votre propre lieu d'entreposage peut être utilisé pour effectuer des réparations ou pour entreposer des équipements en transit ou pour une courte durée.

**Rideau Canal Skateway Small Asset
Support Services**

**Services de soutien des petits biens de la
patinoire du canal Rideau**

Tender file no. NG278

Dossier de soumission no. NG278

ADDENDUM No. 1

ADDENDA no. 1

Q2 Can you supply an estimate for the number of hours required to complete the general installation of small assets for the operation of the Skateway?

Q2 Pourriez-vous nous fournir une estimation du nombre d'heures pour réaliser l'installation générale des petits biens nécessaires au fonctionnement de la patinoire?

R2 The contractor's operational strategy can have a significant impact on the number of hours for the installation of the assets. For this reason the NCC cannot estimate the number of hours.

R2 La stratégie opérationnel de l'entrepreneur peut avoir un impact significatif sur le nombre d'heure pour l'installation des biens. Pour cette raison il n'est pas possible pour la CCN d'estimer le nombre d'heure.

Nicole Galipeau *NGalipeau*

Senior Contract Officer | Agent principal aux contrats
Procurement Services | Services de l'approvisionnement